Dokument ten służy wyłącznie do celów informacyjnych i nie ma mocy prawnej. Unijne instytucje nie ponoszą żadnej odpowiedzialności za jego treść. Autentyczne wersje odpowiednich aktów prawnych, włącznie z ich preambułami, zostały opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej i są dostępne na stronie EUR-Lex. Bezpośredni dostęp do tekstów urzędowych można uzyskać za pośrednictwem linków zawartych w dokumencie

►B

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 891/2009

z dnia 25 września 2009 r.

w sprawie otwierania niektórych wspólnotowych kontyngentów taryfowych w sektorze cukru i administrowania nimi

(Dz.U. L 254 z 26.9.2009, s. 82)

zmienione przez:

		Dziennik Urzędowy		
		nr	strona	data
►M1	Rozporządzenie Komisji (UE) nr 706/2010 z dnia 5 sierpnia 2010 r.	L 205	2	6.8.2010
►M2	Rozporządzenie Komisji (UE) nr 707/2010 z dnia 5 sierpnia 2010 r.	L 205	3	6.8.2010
►M3	Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 61/2012 z dnia 24 stycznia 2012 r.	L 22	8	25.1.2012
►M4	Rozporządzenie Komisji (UE) nr 519/2013 z dnia 21 lutego 2013 r.	L 158	74	10.6.2013
►M5	Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1250/2014 z dnia 21 listopada 2014 r.	L 335	10	22.11.2014
►M6	Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 1278/2014 z dnia 1 grudnia 2014 r.	L 346	26	2.12.2014
►M7	Rozporządzenie delegowane Komisji (UE) 2015/1538 z dnia 23 czerwca 2015 r.	L 242	1	18.9.2015
►M8	Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/704 z dnia 19 kwietnia 2017 r.	L 104	4	20.4.2017

sprostowane przez:

►C1 Sprostowanie, Dz.U. L 102 z 16.4.2011, s. 44 (891/2009)

►C2 Sprostowanie, Dz.U. L 287 z 18.10.2012, s. 25 (891/2009)

▼B

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 891/2009

z dnia 25 września 2009 r.

w sprawie otwierania niektórych wspólnotowych kontyngentów taryfowych w sektorze cukru i administrowania nimi

ROZDZIAŁ I

PRZEPISY OGÓLNE

Artykuł 1

Zakres

Niniejsze rozporządzenie dotyczy otwierania niektórych kontyngentów taryfowych określonych w załączniku I część I i II oraz administrowania nimi w odniesieniu do przywozu produktów cukrowniczych określonych w:

a) liście koncesyjnej CXL (Wspólnoty Europejskie), o której mowa w art. 1 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1095/96;

▼M5

_____

▼B

c) art. 27 ust. 2 układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Byłą Jugosłowiańską Republiką Macedonii, z drugiej strony;

▼M4

_____

▼M2

e) artykuł 27 ust. 2 Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Albanii, z drugiej strony;

▼M8

f) art. 27 ust. 3 Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Bośnią i Hercegowiną, z drugiej strony [1], zmieniony Protokołem do Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Bośnią i Hercegowiną, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej [2];

▼M5

g) art. 26 ust. 4 Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Serbii, z drugiej strony [3], zmieniony Protokołem do Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Serbii, z drugiej strony, w celu uwzględnienia przystąpienia Republiki Chorwacji do Unii Europejskiej [4].

▼B

Ponadto niniejsze rozporządzenie przewiduje administrowanie niektórymi kontyngentami taryfowymi, zgodnie z załącznikiem I część III, na przywóz produktów cukrowniczych na podstawie:

a) art. 186 lit. a) i art. 187 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007;

b) art. 142 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

---

[1] Dz.U. L 164 z 30.6.2015, s. 2.
[2] Dz.U. L 12 z 17.1.2017, s. 3.
[3] Dz.U. L 278 z 18.10.2013, s. 16.
[4] Dz.U. L 233 z 6.8.2014, s. 3.

▼B

Artykuł 2

Definicje

Do celów niniejszego rozporządzenia stosuje się następujące definicje:

a) „cukier wymieniony w koncesji CXL” oznacza cukier wymieniony na liście koncesyjnej CXL (Wspólnoty Europejskie), o której mowa w art. 1 akapit pierwszy lit. a);

b) „cukier z krajów bałkańskich” oznacza produkty cukrownicze objęte kodami CN 1701 i 1702 pochodzące z Albanii, Bośni i Hercegowiny, Serbii ►M5 ——————— ◄ lub Byłej Jugosłowiańskiej Republiki Macedonii ►M4 ——————— ◄ i przywiezione do Wspólnoty na mocy aktów, o których mowa w art. 1 akapit pierwszy ►M2 lit. b)–g) ◄;

c) „cukier pozakwotowy z przywozu” oznacza produkty cukrownicze, o których mowa w art. 1 akapit drugi lit. a);

d) „cukier przemysłowy z przywozu” oznacza produkty cukrownicze, o których mowa w art. 1 akapit drugi lit. b);

e) „waga *tel quel*” oznacza wagę cukru w stanie naturalnym;

f) „rafinacja” oznacza proces przetwarzania cukru surowego na cukier biały zgodnie z definicją w części II pkt 1 i 2 załącznika III do rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 oraz wszelkie równoznaczne procesy techniczne, którym poddawany jest cukier biały luzem.

Artykuł 3

Otwieranie i administrowanie

1. Kontyngenty taryfowe otwiera się w odstępach rocznych na okres od dnia 1 października do dnia 30 września.

Ilość produktów, numer porządkowy i stawki celne są ustalone w załączniku I.

2. Okres obowiązywania kontyngentu taryfowego dzieli się na jednomiesięczne podokresy. Ilości w poszczególnych podokresach są następujące:

— 100 % w pierwszym podokresie;

— 0 % w pozostałych podokresach.

3. Kontyngenty taryfowe są administrowane zgodnie z metodą równoczesnego analizowania, o której mowa w rozdziale II rozporządzenia (WE) nr 1301/2006.

Artykuł 4

Stosowanie rozporządzeń (WE) nr 1301/2006 i (WE) nr 376/2008

Rozporządzenia (WE) nr 1301/2006 i (WE) nr 376/2008 mają zastosowanie, o ile niniejsze rozporządzenie nie stanowi inaczej.

Artykuł 5

Wnioski o wydanie pozwolenia na przywóz

1. Wnioski o wydanie pozwolenia na przywóz są składane przez pierwszych siedem dni każdego z podokresów, o których mowa w art. 3 ust. 2.

▼M2

Nie naruszając przepisów akapitu pierwszego, wnioski o wydanie pozwolenia na przywóz na pierwszy podokres, o którym mowa w art. 3 ust. 2, można składać od 8. do 14. dnia miesiąca poprzedzającego ten podokres.

▼B

2. Komisja zawiesza składanie wniosków o wydanie pozwolenia do końca roku gospodarczego w odniesieniu do numerów porządkowych, w przypadku których dostępne ilości zostały wyczerpane. Niemniej jednak Komisja wycofuje zawieszenie i ponownie przyjmuje wnioski, jeżeli ilości staną się ponownie dostępne na podstawie powiadomień, o których mowa w art. 9 ust. 2 ppkt (ii).

Artykuł 6

Informacje, które mają być podane we wnioskach o wydanie pozwolenia na przywóz i w pozwoleniach na przywóz

Wnioski o wydanie pozwolenia na przywóz i pozwolenia na przywóz zawierają następujące wpisy:

a) w polu 8 – kraj pochodzenia.

W przypadku cukru wymienionego w koncesji CXL z numerami porządkowymi 09.4317, 09.4318, 09.4319 i 09.4321 oraz cukru z krajów bałkańskich – przy słowie „tak” w polu 8 należy postawić krzyżyk. Pozwolenia te powodują powstanie obowiązku przywozu z wymienionego kraju;

b) w polu 16 – jeden ośmiocyfrowy kod CN;

c) w polach 17 i 18 – ilość w kilogramach według wagi *tel quel*;

d) w polu 20:

(i) „cukier przeznaczony do rafinacji” albo „cukier nieprzeznaczony do rafinacji”; oraz

(ii) jeden z następujących wpisów:

— w przypadku cukru wymienionego w koncesji CXL – jeden ze wpisów wymienionych w załączniku III część A,

— w przypadku cukru z krajów bałkańskich – jeden ze wpisów wymienionych w załączniku III część B,

— w przypadku cukru pozakwotowego z przywozu – jeden z wpisów wymienionych w załączniku III część C,

— w przypadku cukru przemysłowego z przywozu – jeden z wpisów wymienionych w załączniku III część D;

(iii) rok gospodarczy, do którego się odnoszą;

e) w polu 24 – odpowiednią należność celną.

Artykuł 7

Obowiązki związane ze składaniem wniosku o wydanie pozwolenia na przywóz

1. Na zasadzie odstępstwa od art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1301/2006 obowiązek przedstawiania dowodu, o którym mowa w tym artykule, może nie być nakładany na podmioty zatwierdzone zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 952/2006.

2. Kwota zabezpieczenia, o którym mowa w art. 14 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 376/2008, wynosi 20 EUR za tonę.

▼B

3. W przypadku cukru wymienionego w koncesji CXL o numerach porządkowych 09.4317, 09.4318, 09.4319 i 09.4320 do wniosków o wydanie pozwolenia na przywóz należy dołączyć zobowiązanie wnioskodawcy do rafinacji przedmiotowej ilości cukru do końca trzeciego miesiąca następującego po miesiącu, w którym wygasa dane pozwolenie na przywóz.

▼M3

4. W przypadku cukru z krajów bałkańskich do wniosków o wydanie pozwolenia na przywóz należy dołączyć oryginał pozwolenia na wywóz sporządzonego zgodnie ze wzorem znajdującym się w załączniku II i wydanego przez właściwe organy danego państwa trzeciego. Ilość wymieniona we wnioskach o wydanie pozwolenia na przywóz nie może przekraczać ilości wymienionej w pozwoleniach na wywóz.

▼M2

Artykuł 8

Wydawanie i ważność pozwoleń na przywóz

1. Pozwolenia na przywóz, o które złożono wniosek zgodnie z art. 5 ust. 1 akapit pierwszy, są wydawane od 23. dnia do ostatniego dnia miesiąca, w którym wniosek został złożony.

2. Pozwolenia na przywóz, o które złożono wniosek zgodnie z art. 5 ust. 1 akapit drugi, są wydawane od 1. dnia do 8. dnia miesiąca następującego po miesiącu, w którym wniosek został złożony.

3. Pozwolenia są ważne do końca trzeciego miesiąca następującego po miesiącu, w którym zostały wydane, ale nie dłużej niż do dnia 30 września. W przypadku cukru pozakwotowego i przemysłowego z przywozu pozwolenia są ważne do końca roku gospodarczego, na który zostały wydane.

▼B

Artykuł 9

Powiadamianie Komisji

▼M2

1. Państwa członkowskie powiadamiają Komisję o całkowitych ilościach objętych wnioskami o wydanie pozwolenia na przywóz:

a) nie później niż do 14. dnia miesiąca, w którym złożone zostały wnioski, w przypadku wniosków, o których mowa w art. 5 ust. 1 akapit pierwszy;

b) nie później niż do 21. dnia miesiąca, w którym złożone zostały wnioski, w przypadku wniosków, o których mowa w art. 5 ust. 1 akapit drugi;

▼B

2. Na zasadzie odstępstwa od art. 11 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1301/2006 najpóźniej 10 dnia każdego miesiąca państwa członkowskie powiadamiają Komisję o:

(i) ilościach, o których mowa w art. 11 ust. 1 lit. b) tego rozporządzenia, dotyczących pozwoleń wydanych w ciągu poprzedniego miesiąca;

(ii) ilościach, o których mowa w art. 11 ust. 1 lit. c) tego rozporządzenia, dotyczących pozwoleń zwróconych w ciągu poprzedniego miesiąca.

▼B

3. Ilości, o których mowa w ust. 1 i 2, podaje się w podziale na numery porządkowe kontyngentu, ośmiocyfrowy kod CN oraz konieczność lub brak potrzeby składania wniosków o wydanie pozwolenia dotyczącego cukru przeznaczonego do rafinacji. Ilości te są wyrażane w kilogramach wagi *tel quel*.

4. Przed dniem 1 marca każdego roku państwa członkowskie przekazują Komisji informacje o następujących ilościach dotyczących poprzedniego roku gospodarczego:

(i) całkowitej ilości faktycznie przywiezionego cukru wyrażonej w kilogramach wagi *tel quel* w podziale na numer porządkowy, kraj pochodzenia, ośmiocyfrowy kod CN;

(ii) ilości cukru według wagi *tel quel* i wyrażonego jako ekwiwalent cukru białego, który został faktycznie poddany rafinacji.

Artykuł 10

Dopuszczenie do swobodnego obrotu

Warunkiem dopuszczenia do swobodnego obrotu kontyngentów cukru wymienionego w koncesji CXL o numerach porządkowych 09.4317, 09.4318, 09.4319 i 09.4321 jest przedstawienie świadectwa pochodzenia wydanego przez właściwe organy danego kraju trzeciego zgodnie z art. 55–65 rozporządzenia (EWG) nr 2454/93.

W przypadku cukru wymienionego w koncesji CXL o numerach porządkowych 09.4317, 09.4318, 09.4319 i 09.4320, gdy odczyt polaryzacji przywożonego cukru surowego różni się od 96 stopni, stawkę w kwocie 98 EUR za tonę zwiększa się lub zmniejsza stosownie do potrzeb o 0,14 % za każdą jedną dziesiątą stopnia ustalonej różnicy.

ROZDZIAŁ II

SZCZEGÓŁOWE PRZEPISY DOTYCZĄCE CUKRU POZAKWOTOWEGO Z PRZYWOZU I CUKRU PRZEMYSŁOWEGO Z PRZYWOZU

Artykuł 11

Otwieranie i ilości

Na zasadzie odstępstwa od art. 3 ust. 1, kontyngent taryfowy na cukier pozakwotowy z przywozu i cukier przemysłowy z przywozu, otwarcie kontyngentu taryfowego, okres obowiązywania kontyngentu taryfowego oraz ilości produktów, w odniesieniu do których zawiesza się stosowanie wszystkich należności celnych lub ich części, ustala się zgodnie z procedurą, o której mowa w art. 195 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

Artykuł 12

Przetwórcy cukru przemysłowego z przywozu

Na zasadzie odstępstwa od art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1301/2006 wnioski o wydanie pozwolenia na przywóz cukru przemysłowego z przywozu są składane jedynie przez przetwórców w rozumieniu art. 2 lit. d) rozporządzenia (WE) nr 967/2006, nawet jeżeli tacy przetwórcy nie byli zaangażowani w handel z krajami trzecimi.

▼B

Artykuł 13

Stosowanie pozwoleń na przywóz cukru przemysłowego

1. Pozwolenia wydane na przywóz cukru przemysłowego objętego kodami CN 1701 99 10 lub 1701 99 90 mogą być stosowane do przywozu produktów objętych kodami CN ►**M6** 1701 13 90, 1701 14 90 ◄, 1701 12 90, 1701 91 00, 1701 99 10 lub 1701 99 90.

2. Cukier przemysłowy z przywozu jest używany do wytwarzania produktów, o których mowa w załączniku do rozporządzenia (WE) nr 967/2006.

3. Artykuły 11, 12 i 13 rozporządzenia (WE) nr 967/2006 mają zastosowanie do cukru przemysłowego z przywozu.

4. Przetwórca dostarcza właściwym organom państwa członkowskiego dowód, że ilości przywiezionego cukru przemysłowego zostały użyte do wytworzenia produktów, o których mowa w załączniku do rozporządzenia (WE) nr 967/2006 zgodnie z zatwierdzeniem, o którym mowa w art. 5 tego rozporządzenia. Dowód ma formę komputerowego zapisu w ewidencji w trakcie lub na koniec procesu produkcji ilości danych produktów.

5. Jeżeli przetwórcy nie przedstawią dowodu, o którym mowa w ust. 4, do końca siódmego miesiąca następującego po miesiącu przywozu, za każdy dzień zwłoki płacą kwotę 5 EUR za tonę odnośnej ilości cukru.

6. Jeżeli przetwórcy nie dostarczą dowodu, o którym mowa w ust. 4, do końca dziewiątego miesiąca następującego po miesiącu przywozu, odnośna ilość jest traktowana jako zawyżona w rozumieniu art. 13 rozporządzenia (WE) nr 967/2006.

ROZDZIAŁ III

TRADYCYJNE ZAPOTRZEBOWANIE

Artykuł 14

System dotyczący rafinerii przemysłowych

1. Jedynie rafinerie przemysłowe mogą składać wnioski o wydanie pozwolenia na przywóz cukru przeznaczonego do rafinacji, których okres ważności rozpoczyna się w ciągu pierwszych trzech miesięcy każdego roku gospodarczego. Na zasadzie odstępstwa od art. 8 akapit drugi takie pozwolenia są ważne do końca roku gospodarczego, w którym zostały wydane.

2. Jeżeli przed dniem 1 stycznia każdego roku gospodarczego wnioski o wydanie pozwolenia na przywóz cukru do rafinacji w tym roku gospodarczym obejmują ilości równe całkowitym ilościom lub wyższe od całkowitych ilości, o których mowa w art. 153 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, Komisja informuje państwa członkowskie, że limit tradycyjnego zapotrzebowania w tym roku gospodarczym został osiągnięty na szczeblu wspólnotowym.

Od daty tego powiadomienia ust. 1 nie ma zastosowania do danego roku gospodarczego.

▼B

Artykuł 15

Dowód przeprowadzenia rafinacji i kary

1. W ciągu sześciu miesięcy po upływie terminu ważności danego pozwolenia na przywóz ►C2 każdy pierwotny posiadacz pozwolenia na przywóz cukru do rafinacji dostarcza państwu członkowskiemu, które wydało to pozwolenie, zgodny z wymogami danego państwa dowód przeprowadzenia takiej rafinacji w okresie określonym w art. 7 ust. 3. ◄

▼M7

Jeżeli nie zostanie przedstawiony dowód, że co najmniej 95 % ilości wskazanej w pozwoleniu na przywóz zostało poddane rafinacji, wnioskodawca, w terminie przed dniem 1 czerwca następującym po danym roku gospodarczym, uiszcza kwotę w wysokości 500 EUR za tonę różnicy między rzeczywistą ilością, w odniesieniu do której przedstawiono dowód przeprowadzenia rafinacji, a ilością równą 95 % ilości wskazanej w pozwoleniu na przywóz, z wyjątkiem nadzwyczajnych przypadków działania siły wyższej.

▼B

2. Przed dniem 1 marca następującym po danym roku gospodarczym producenci cukru zatwierdzeni zgodnie z art. 57 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 zgłaszają właściwemu organowi w państwie członkowskim ilości cukru, które poddali rafinacji we wspomnianym roku gospodarczym, określając:

a) ilości cukru odpowiadające pozwoleniom na przywóz cukru do rafinacji;

b) ilości cukru wyprodukowanego we Wspólnocie, wskazując dane zatwierdzonego przedsiębiorstwa, które wyprodukowało ten cukier;

c) inne ilości cukru, wskazując jego pochodzenie.

▼M2

Producenci wnoszą opłatę przed dniem 1 czerwca następującym po danym roku gospodarczym, w wysokości 500 EUR za tonę w odniesieniu do ilości cukru, o których mowa w akapicie pierwszym lit. c), co do których nie są w stanie przedłożyć dowodu zgodnego z wymogami danego państwa członkowskiego na to, że cukier został poddany rafinacji z uzasadnionych i wyjątkowych przyczyn technicznych.

▼B

ROZDZIAŁ IV

UCHYLENIE I PRZEPISY KOŃCOWE

Artykuł 16

Uchylenie

Rozporządzenie (WE) nr 950/2006 traci moc ze skutkiem od dnia 1 października 2009 r.

Niemniej jednak pozwolenia wydane zgodnie z tym rozporządzeniem pozostają ważne do czasu upływu ich terminu ważności.

Artykuł 17

Wejście w życie i stosowanie

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie trzeciego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie stosuje się od dnia 1 października 2009 r.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

▼B

ZAŁĄCZNIK I

Część I: Cukier wymieniony w koncesji CXL

Kraj trzeci	Numer porządkowy	Kod CN	Ilość (tony)	Stawka celna w ramach kontyngentu (EUR/tonę)
Australia	09.4317	►M6 1701 13 10, 1701 14 10 ◄	9 925	98
Brazylia	09.4318	►M6 1701 13 10, 1701 14 10 ◄	334 054	98
Kuba	09.4319	►M6 1701 13 10, 1701 14 10 ◄	68 969	98
Dowolny kraj trzeci	09.4320	►M6 1701 13 10, 1701 14 10 ◄	253 977	98
Indie	09.4321	1701	10 000	0

▼M8

Cześć II: Cukier z krajów bałkańskich

Państwo trzecie lub obszary celne	Nr porządkowy	Kod CN	Ilość (tony)	Stawka celna w ramach kontyngentu (EUR/tonę)
Albania	09.4324	1701 oraz 1702	1 000	0
Bośnia i Hercegowina	09.4325	1701 oraz 1702	13 210	0
Serbia	09.4326	1701 oraz 1702	181 000	0
Była jugosłowiańska republika Macedonii	09.4327	1701 oraz 1702	7 000	0

▼B

Część III: Cukier pozakwotowy z przywozu i cukier przemysłowy z przywozu

Cukier z przywozu	Numer porządkowy	Kod CN	Ilość (tony)	Stawka celna w ramach kontyngentu (EUR/tonę)
Pozakwotowy	09.4380	Zostanie określony w rozporządzeniu w sprawie otwarcia kontyngentów	Zostanie określona w rozporządzeniu w sprawie otwarcia kontyngentów	Zostanie określona w rozporządzeniu w sprawie otwarcia kontyngentów
Przemysłowy	09.4390	Zostanie określony w rozporządzeniu w sprawie otwarcia kontyngentów	Zostanie określona w rozporządzeniu w sprawie otwarcia kontyngentów	Zostanie określona w rozporządzeniu w sprawie otwarcia kontyngentów

▼B

ZAŁĄCZNIK II

Wzór pozwolenia na wywóz, o którym mowa w art. 7 ust. 4

<table>
<tr><td colspan="2">1. Eksporter (imię i nazwisko/nazwa, pełny adres, kraj)</td><td>ORYGINAŁ</td><td colspan="2">2.
Nr</td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td>3. Rok gospodarczy</td><td colspan="2"></td></tr>
<tr><td colspan="2">4. Importer (imię i nazwisko/nazwa, pełny adres, kraj) (opcjonalnie)</td><td colspan="3">POZWOLENIE NA WYWÓZ CUKRU
PREFERENCYJNEGO
DO UE</td></tr>
<tr><td colspan="2">5. Miejsce i data załadunku – środek transportu (opcjonalnie)</td><td>6. Kraj pochodzenia</td><td colspan="2">7. Kraj, grupa krajów lub terytorium przeznaczenia</td></tr>
<tr><td colspan="2"></td><td colspan="3">8. Dodatkowe informacje</td></tr>
<tr><td colspan="3">9. Opis towarów</td><td>10. Kod CN (8 cyfr)</td><td>11. Ilość (kg)</td></tr>
<tr><td colspan="5">12. ZATWIERDZENIE WŁAŚCIWEGO ORGANU</td></tr>
<tr><td colspan="2">13. Właściwy organ (nazwa, pełny adres, kraj)</td><td colspan="3">Sporządzono w: ..... Dnia: .....
(podpis) (pieczęć)</td></tr>
</table>

▼B

ZAŁĄCZNIK III

A. Wpisy, o których mowa w art. 6 lit. d) ppkt (ii) tiret pierwsze:

— *w języku bułgarskim:* Захар по CXL отстъпките, внасяна в съответствие с Регламент (ЕО) № 891/2009. Пореден номер (вписва се поредният номер в съответствие с приложение I)

— *w języku hiszpańskim:* Azúcar concesiones CXL importado de acuerdo con el Reglamento (CE) nº 891/2009. Número de orden [insértese con arreglo al anexo I]

— *w języku czeskim:* Koncesní cukr CXL dovezený v souladu s nařízením (ES) č. 891/2009. Pořadové číslo [vloží se pořadové číslo v souladu s přílohou I]

— *w języku duńskim:* CXL-indrømmelsessukker importeret i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 891/2009. Løbenummer [løbenummer skal indsættes i overensstemmelse med bilag I]

— *w języku niemieckim:* Zucker Zugeständnisse CXL, eingeführt gemäß der Verordnung (EG) Nr. 891/2009. Laufende Nummer [laufende Nummer gemäß Anhang I einfügen]

— *w języku estońskim:* CXL kontsessioonisuhkur, imporditud kooskõlas määrusega (EÜ) nr 891/2009. Seerianumber (märgitakse vastavalt I lisale)

— *w języku greckim:* Ζάχαρη παραχωρήσεων CXL, εισαγόμενη σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 891/2009. Αύξων αριθμός [να προστεθεί ο αύξων αριθμός σύμφωνα με το παράρτημα I]

— *w języku angielskim:* CXL concessions sugar imported in accordance with Regulation (EC) No 891/2009. Order No [order number to be inserted in accordance with Annex I]

— *w języku francuskim:* Sucre concessions CXL importé conformément au règlement (CE) nº 891/2009. Numéro d'ordre [numéro d'ordre à insérer conformément à l'annexe I]

▼M4

— *w języku chorwackim:* Šećer iz CXL koncesija uvezen u skladu s Uredbom (EZ) br. 891/2009. Redni broj (umetnuti redni broj u skladu s Prilogom I)

▼B

— *w języku włoskim:* Zucchero concessioni CXL importato a norma del regolamento (CE) n. 891/2009. Numero d'ordine [inserire in base all'allegato I]

— *w języku łotewskim:* *CXL* koncesiju cukurs, kas importēts saskaņā ar Regulu (EK) Nr. 891/2009. Kārtas Nr. [kārtas numurs ierakstāms saskaņā ar I pielikumu]

— *w języku litewskim:* CXL lengvatinis cukrus, importuotas pagal Reglamentą (EB) Nr. 891/2009. Eilės Nr. (eilės numeris įrašytinas pagal I priedą)

— *w języku węgierskim:* A 891/2009/EK rendelettel összhangban behozott CXL engedményes cukor. Tételszám (tételszám az I. melléklet szerint)

▼B

— *w języku maltańskim:* Il-konċessjonijiet taz-zokkor tas-CXL, iz-zokkor, impurtat skont ir-Regolament (KE) Nru 891/2009. In-numru tal-ordni [in-numru tal-ordni għandu jiddaħħal skont l-Anness I]

— *w języku niderlandzkim:* Suiker CXL-concessies ingevoerd overeenkomstig Verordening (EG) nr. 891/2009. Volgnummer (zie bijlage I)

— *w języku polskim:* Cukier wymieniony na liście koncesyjnej CXL przywieziony zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 891/2009. Numer porządkowy [numer porządkowy należy wstawić zgodnie z załącznikiem I]

— *w języku portugalskim:* Açúcar «Concessões CXL» importado em conformidade com o Regulamento (CE) n.º 891/2009. Número de ordem [número de ordem a inserir de acordo com o anexo I]

— *w języku rumuńskim:* Zahăr concesii CXL importat în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 891/2009. Nr. de ordine [a se introduce numărul de ordine în conformitate cu anexa I]

— *w języku słowackim:* Koncesný cukor CXL dovezený v súlade s nariadením (ES) č. 891/2009. Poradové číslo (uviesť poradové číslo podľa prílohy I)

— *w języku słoweńskim:* Sladkor iz koncesij CXL, uvožen v skladu z Uredbo (ES) št. 891/2009. Zaporedna številka [vstaviti zaporedno številko v skladu s Prilogo I]

— *w języku fińskim:* CXL-myönnytyksiin oikeutettu sokeri, joka on tuotu asetuksen (EY) N:o 891/2009 mukaisesti. Järjestysnumero [järjestysnumero lisätään liitteen I mukaisesti]

— *w języku szwedzkim:* Socker enligt CXL-medgivanden importerat i enlighet med förordning (EG) nr 891/2009. Löpnummer (löpnumret ska anges i enlighet med bilaga I)

B. Wpisy, o których mowa w art. 6 lit. d) ppkt (ii) tiret drugie:

— *w języku bułgarskim:* Прилагане на Регламент (ЕО) № 891/2009, захар от Балканите. Пореден номер (вписва се поредният номер в съответствие с приложение I)

— *w języku hiszpańskim:* Aplicación del Reglamento (CE) nº 891/2009, azúcar Balcanes. Número de orden [insértese con arreglo al anexo I]

— *w języku czeskim:* Použití nařízení (ES) č. 891/2009, cukr z balkánských zemí. Pořadové číslo [vloží se pořadové číslo v souladu s přílohou I]

— *w języku duńskim:* Anvendelse af forordning (EF) nr. 891/2009, balkansk sukker. Løbenummer [løbenummer skal indsættes i overensstemmelse med bilag I]

— *w języku niemieckim:* Anwendung der Verordnung (EG) Nr. 891/2009, Balkan-Zucker. Laufende Nummer [laufende Nummer gemäß Anhang I einfügen]

— *w języku estońskim:* Kohaldatakse määrust (EÜ) nr 891/2009, Balkani suhkur. Seerianumber (märgitakse vastavalt I lisale)

▼B

— *w języku greckim:* Εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 891/2009, ζάχαρη Βαλκανίων. Αύξων αριθμός [να προστεθεί ο αύξων αριθμός σύμφωνα με το παράρτημα Ι]

— *w języku angielskim:* Application of Regulation (EC) No 891/2009, Balkans sugar. Order No [order number to be inserted in accordance with Annex I]

— *w języku francuskim:* Application du règlement (CE) n° 891/2009, sucre Balkans. Numéro d'ordre [numéro d'ordre à insérer conformément à l'annexe I]

▼M4

— *w języku chorwackim:* Primjena Uredbe (EZ) br. 891/2009, EBA/EPA. Referentni broj (umetnuti referentni broj u skladu s Prilogom I)

▼B

— *w języku włoskim:* Applicazione del regolamento (CE) n. 891/2009, zucchero Balcani. Numero d'ordine (inserire in base all'allegato I)

— *w języku łotewskim:* Regulas (EK) Nr. 891/2009 piemērošana, Balkānu cukurs. Kārtas Nr. [kārtas numurs ierakstāms saskaņā ar I pielikumu]

— *w języku litewskim:* Taikomas Reglamentas (EB) Nr. 891/2009, Balkanų cukrus. Eilės Nr. (eilės numeris įrašytinas pagal I priedą)

— *w języku węgierskim:* A 891/2009/EK rendelet alkalmazása, balkáni cukor. Tételszám (tételszám az I. melléklet szerint)

— *w języku maltańskim:* Applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 891/2009, iz-zokkor mill-Balkani. In-numru tal-ordni [in-numru tal-ordni għandu jiddaħħal skont l-Anness I]

— *w języku niderlandzkim:* Toepassing van Verordening (EG) nr. 891/2009, Balkansuiker. Volgnummer (zie bijlage I)

— *w języku polskim:* Zastosowanie rozporządzenia (WE) nr 891/2009, cukier z krajów bałkańskich. Numer porządkowy [numer porządkowy należy wstawić zgodnie z załącznikiem I]

— *w języku portugalskim:* Aplicação do Regulamento (CE) n.° 891/2009, açúcar dos Balcãs. Número de ordem [número de ordem a inserir de acordo com o anexo I]

— *w języku rumuńskim:* Aplicarea Regulamentului (CE) nr. 891/2009, zahăr din Balcani. Nr. de ordine [a se introduce numărul de ordine în conformitate cu anexa I]

— *w języku słowackim:* Uplatňovanie nariadenia (ES) č. 891/2009, cukor z Balkánu. Poradové číslo (uviesť poradové číslo podľa prílohy I)

— *w języku słoweńskim:* Uporaba Uredbe (ES) št. 891/2009, balkanski sladkor. Zaporedna številka [vstaviti zaporedno številko v skladu s Prilogo I]

— *w języku fińskim:* Asetuksen (EY) N:o 891/2009 soveltaminen, Balkanin maista peräisin oleva sokeri. Järjestysnumero [järjestysnumero lisätään liitteen I mukaisesti]

— *w języku szwedzkim:* Tillämpning av förordning (EG) nr 891/2009, Balkansocker. Löpnummer (löpnumret ska anges i enlighet med bilaga I).

C. Wpisy, o których mowa w art. 6 lit. d) ppkt (ii) tiret trzecie:

— *w języku bułgarskim:* Прилагане на Регламент (ЕО) № 891/2009, захар от извънреден внос. Пореден номер 09.4380

▼B

— *w języku hiszpańskim:* Aplicación del Reglamento (CE) nº 891/2009, azúcar importación excepcional. Número de orden 09.4380

— *w języku czeskim:* Použití nařízení (ES) č. 891/2009, cukr výjimečného dovozu. Pořadové číslo 09.4380

— *w języku duńskim:* Anvendelse af forordning (EF) nr. 891/2009, ekstraordinær import af sukker. Løbenummer 09.4380

▼C1

— *w języku niemieckim:* Anwendung der Verordnung (EG) Nr. 891/2009, Zucker zur außerordentlichen Einfuhr. Laufende Nummer 09.4380

▼B

— *w języku estońskim:* Kohaldatakse määrust (EÜ) nr 891/2009, erakorraline importsuhkur. Seerianumber 09.4380

— *w języku greckim:* Εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 891/2009, ζάχαρη εξαιρετικής εισαγωγής της ΕΕ. Αύξων αριθμός 09.4380

— *w języku angielskim:* Application of Regulation (EC) No 891/2009, exceptional import sugar. Order No 09.4380

— *w języku francuskim:* Application du règlement (CE) nº 891/2009, sucre importation exceptionnelle. Numéro d'ordre 09.4380

▼M4

— *w języku chorwackim:* Primjena Uredbe (EZ) br. 891/2009, posebni uvoz šećera. Redni broj 09.4380

▼B

— *w języku włoskim:* Applicazione del regolamento (CE) n. 891/2009, zucchero di importazione eccezionale. Numero d'ordine: 09.4380

— *w języku łotewskim:* Regulas (EK) Nr. 891/2009 piemērošana, īpašais importa cukurs. Kārtas Nr. 09.4380

— *w języku litewskim:* Taikomas Reglamentas (EB) Nr. 891/2009, išskirtinis cukraus importas. Eilės Nr. 09.4380

— *w języku węgierskim:* A 891/2009/EK rendelet alkalmazása, kivételes behozatalból származó cukor. Tételszám 09.4380

— *w języku maltańskim:* Applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 891/2009, iz-zokkor għall-importazzjoni eċċezzjonali. In-numru tal-ordni 09.4380

— *w języku niderlandzkim:* Toepassing van Verordening (EG) nr. 891/2009, suiker voor uitzonderlijke invoer. Volgnummer 09.4380

— *w języku polskim:* Zastosowanie rozporządzenia (WE) nr 891/2009, cukier pozakwotowy z przywozu. Numer porządkowy 09.4380

— *w języku portugalskim:* Aplicação do Regulamento (CE) n.º 891/2009, açúcar importado a título excepcional. Número de ordem: 09.4380

— *w języku rumuńskim:* Aplicarea Regulamentului (CE) nr. 891/2009, zahăr import excepţional. Nr. de ordine 09.4380

— *w języku słowackim:* Uplatňovanie nariadenia (ES) č. 891/2009, mimoriadne dovezený cukor. Poradové číslo 09.4380

— *w języku słoweńskim:* Uporaba Uredbe (ES) št. 891/2009, sladkor iz posebnega uvoza. Zaporedna št. 09.4380

▼B

— *w języku fińskim:* Asetuksen (EY) N:o 891/2009 soveltaminen, poikkeustuonnin alainen sokeri. Järjestysnumero 09.4380.

— *w języku szwedzkim:* Tillämpning av förordning (EG) nr 891/2009, socker för exceptionell import. Löpnummer 09.4380.

D. Wpisy, o których mowa w art. 6 lit. d) ppkt (ii) tiret czwarte:

— *w języku bułgarskim:* Прилагане на Регламент (ЕО) № 891/2009, индустриална вносна захар. Пореден номер 09.4390

— *w języku hiszpańskim:* Aplicación del Reglamento (CE) nº 891/2009, azúcar importación excepcional. Número de orden 09.4380

— *w języku czeskim:* Použití nařízení (ES) č. 891/2009, cukr průmyslového dovozu. Pořadové číslo 09.4390

— *w języku duńskim:* Anvendelse af forordning (EF) nr. 891/2009, import af industrisukker. Løbenummer 09.4390

— *w języku niemieckim:* Anwendung der Verordnung (EG) Nr. 891/2009, Zucker — industrielle Einfuhr. Laufende Nummer 09.4390

— *w języku estońskim:* Kohaldatakse määrust (EÜ) nr 891/2009, tööstuslik importsuhkur. Seerianumber 09.4390

— *w języku greckim:* Εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 891/2009, βιομηχανική ζάχαρη εισαγωγής. Αύξων αριθμός 09.4390

— *w języku angielskim:* Application of Regulation (EC) No 891/2009, industrial import sugar. Order No 09.4390

— *w języku francuskim:* Application du règlement (CE) nº 891/2009, sucre industriel importé. Numéro d'ordre 09.4390

▼M4

— *w języku chorwackim:* Primjena Uredbe (EZ) br. 891/2009, industrijski uvoz šećera. Redni broj 09.4390

▼B

— *w języku włoskim:* Applicazione del regolamento (CE) n. 891/2009, zucchero di importazione industriale. Numero d'ordine: 09.4390

— *w języku łotewskim:* Regulas (EK) Nr. 891/2009 piemērošana, rūpnieciska importa cukurs. Kārtas Nr. 09.4390

— *w języku litewskim:* Taikomas Reglamentas (EB) Nr. 891/2009, pramoninio cukraus importas. Eilės Nr. 09.4390

— *w języku węgierskim:* A 891/2009/EK rendelet alkalmazása, kivételes behozatalból származó cukor. Tételszám 09.4380

— *w języku maltańskim:* Applikazzjoni tar-Regolament (KE) Nru 891/2009, iz-zokkor għall-importazzjoni industrijali. In-numru tal-ordni 09.4390

— *w języku niderlandzkim:* Toepassing van Verordening (EG) nr. 891/2009, suiker voor industriële invoer. Volgnummer 09.4390

— *w języku polskim:* Zastosowanie rozporządzenia (WE) nr 891/2009, cukier przemysłowy z przywozu. Numer porządkowy 09.4390

— *w języku portugalskim:* Aplicação do Regulamento (CE) n.º 891/2009, açúcar importado para fins industriais. Número de ordem: 09.4390

▼B

—	*w języku rumuńskim:*	Aplicarea Regulamentului (CE) nr. 891/2009, zahăr industrial de import. Nr. de ordine 09.4390
—	*w języku słowackim:*	Uplatňovanie nariadenia (ES) č. 891/2009, cukor na priemyselné spracovanie. Poradové číslo 09.4390
—	*w języku słoweńskim:*	Uporaba Uredbe (ES) št. 891/2009, sladkor iz industrijskega uvoza. Zaporedna št. 09.4390
—	*w języku fińskim:*	Asetuksen (EY) N:o 891/2009 soveltaminen, teollisuuden tarpeisiin tuotava sokeri. Järjestysnumero 09.4390
—	*w języku szwedzkim:*	Tillämpning av förordning (EG) nr 891/2009, socker som importeras för industriändamål. Löpnummer 09.4390.